



KIDS' ON-EAR HEADPHONES

(GB)

KIDS' ON-EAR HEADPHONES

Operation and safety notes

(SE)

ON-EAR-HÖRLURAR, BARN

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(DE) (AT) (CH)

KINDER-ON-EAR-KOPFHÖRER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FI)

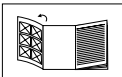
LASTEN KUULOKKEET

Käyttö- ja turvaohjeet

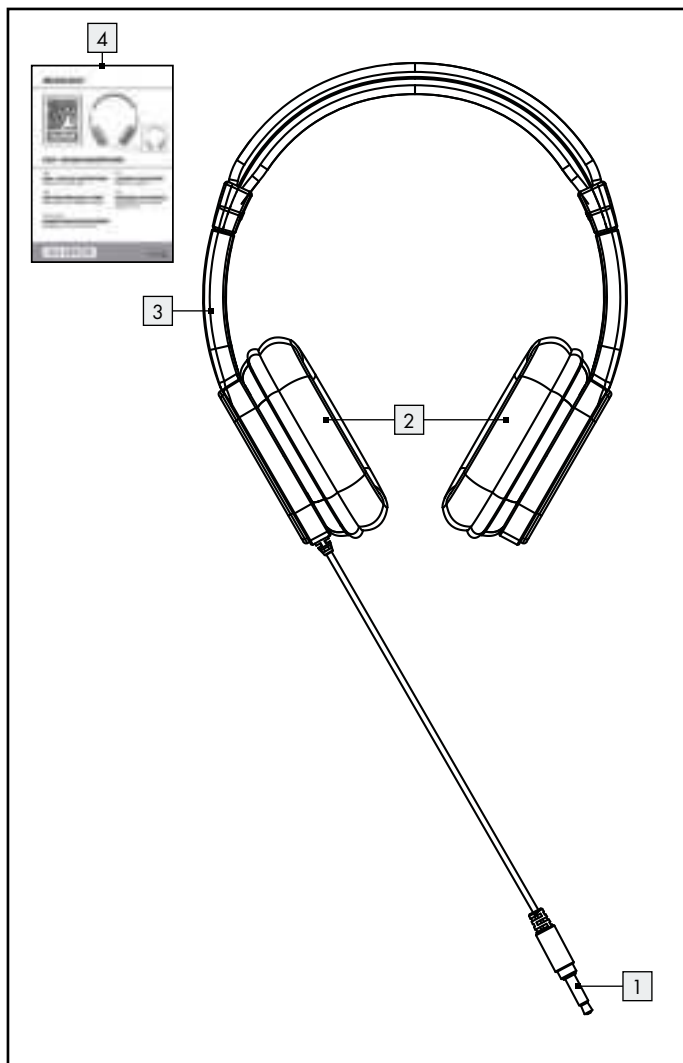
(PL)

DZIECIĘCE SŁUCHAWKI

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa



GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	13
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	22
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	40



Warnings and symbols used	Page 6
Introduction.....	Page 6
Intended use	Page 7
Trademark notices.....	Page 7
Scope of delivery	Page 7
Parts description	Page 8
Technical data.....	Page 8
General safety instructions.....	Page 8
Before use.....	Page 10
Using the headphones	Page 10
Putting on the headphones.....	Page 10
Cleaning	Page 11
Storage when not in use	Page 11
Troubleshooting	Page 11
Disposal	Page 11
Warranty.....	Page 12

Warnings and symbols used

These instructions for use contain the following symbols and warnings:

	DANGER! This symbol with the signal word "DANGER" indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.
	WARNING! This symbol with the signal word "WARNING" indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury.
	CAUTION! This symbol with the signal word "CAUTION" indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	ATTENTION! This symbol with the signal word "ATTENTION" indicates a possible property damage.
	NOTE: This symbol with the signal word "NOTE" provides additional useful information.
	Take care when using headphones. Listening at high-volume for prolonged periods of time can damage your hearing. Before using the headphones, set the volume to lowest level.

Kids' On-Ear Headphones

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This children headphones (hereinafter referred to as "product") is intended to render audio transmitted from a smartphone, computer, or similar playback devices via 3.5 mm audio cable connection.

This product was designed for children use.

It must not be used for commercial purposes. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered unwarranted. Any such use is at your own risk.

DANGER!

- Under no circumstances the product is allowed to be used in the traffic.

WARNING!

- The use of the product might be dangerous for people with cardiac pacemakers and implanted defibrillators.

● Trademark notices

- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.

Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

-  **NOTE:** Take the product and the instruction for use out of the box and remove all packing materials.

1 Kids' On-Ear Headphones

1 Instructions for use

● Parts description

- 1 3.5 mm plug
- 2 Speakers with ear pads
- 3 Band

● Technical data

Dimensions:	approx. 162 mm x 145 mm x 63 mm
Weight:	approx. 105 g
Audio cable length:	approx. 175 cm
Operating temperature:	5 °C – 35 °C
Humidity (no condensation):	10 % – 70 %
Storage temperature:	0 °C – 40 °C
Wideband characteristic voltage (WBCV):	3.6 V ± 10 %

Speaker

Driver size:	30 mm
Impedance:	32 Ω ± 10 Ω
Sensitivity:	80 dBA ± 5 dB
Frequency response:	20 Hz to 20 kHz

● General safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

⚠ DANGER DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

DANGER

- **Risk of suffocation!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.
- This product may be used by children age 6 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

ATTENTION! RISK OF PROPERTY DAMAGE

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Keep the product away from moisture, dripping and splash water!
- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product is detected!
- Do not use the product if you notice smoke or unusual noise or odour.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.
- No foreign objects may be inserted into the product.
- Only pull the 3.5 mm plug  to disconnect the product from the playback device.

DANGER

- Do not try to open the product! It has no internal parts requiring maintenance.



⚠ WARNING! Long cord would cause strangulation hazard.

-  A warning with this symbol is to indicate that always remember that excessive sound pressure or volumes from headphones or earphones can lead to damage to the hearing. Always adjust the volume to a pleasant, not too loud level. If you have adjusted the volume of the headphones to be too high and use that for an extended period, it can damage the listener's hearing.

● Before use

- ⓘ **Note:** Remove all packaging materials from the product.
- Before use, verify the package contents are complete and undamaged!

● Using the headphones

- Insert the 3.5 mm plug  of audio cable to 3.5 mm socket of your playback device.
- Start a playlist on your playback device. You can only adjust the music volume on the playback device.

● Putting on the headphones

The headphones can be adjusted to your head size, if necessary:

The speakers  are secured to the band  with a plastic rail for this purpose. Adjust these to ensure optimal comfort.

Please follow the marking "L" (= left) and "R" (= right).

● Cleaning

ATTENTION

Potential damage to the product!

- Be sure moisture does not enter the product during cleaning to prevent damage to the product and related repairs.
- Only clean the product with a slightly dampened cloth and a mild spray!

● Storage when not in use

- Store the product in a dry environment, protected from dust and direct sunlight.

● Troubleshooting

● = **What should I do if the headphones do not sound after connected with a playback device?**

- = Check the audio cable connection between the headphones and 3.5 mm socket of the playback device. The 3.5 mm plug must be firmly connected. Alternatively, the user must try another playback device.

● Disposal

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Product:

Contact your municipality for information on how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

The product is recyclable, subject to extended manufacturer responsibility, and collected separately.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.



Varoitukset ja merkit	Sivu 14
Yleistä	Sivu 15
Tarkoituksenmukainen käyttö	Sivu 15
Tietoa tuotemerkeistä	Sivu 16
Toimituksen sisältö	Sivu 16
Osien kuvaus	Sivu 16
Tekniset tiedot	Sivu 16
Yleiset turvallisuusohjeet	Sivu 17
Toimenpiteet ennen käyttöönottoa	Sivu 18
Kuulokkeiden käyttö	Sivu 18
Kuulokkeiden asettaminen päähän	Sivu 19
Puhdistus	Sivu 19
Tuotteen säilyttäminen	Sivu 19
Vianmääritys	Sivu 19
Hävittäminen	Sivu 20
Takuu	Sivu 20

Varoitukset ja merkit

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoituksia ja merkkejä:



VAARA! Tämä merkki varoittaa yhdessä "Vaara"-huomiosanan kanssa hengenvaarallisesta tilanteesta, joka johtaa hengenvaarallisiin vammoihin, jos vaaralauseketta ei noudateta.



VAROITUS! Tämä merkki varoittaa yhdessä "Varoitus"-huomiosanan kanssa vaaratilanteesta, joka johtaa vakaviin vammoihin, jos vaaralauseketta ei noudateta.



VARO! Tämä merkki varoittaa yhdessä "Varo"-huomiosanan kanssa alhaisemman riskitason vaarasta, joka johtaa lieviin tai kohtalaisiin vammoihin, jos vaaralauseketta ei noudateta.



HUOMIO! Tämä merkki varoittaa yhdessä "Huomio"-huomiosanan kanssa mahdollisesta ainevahingosta.



HUOMAUTUS: tämä merkki yhdessä "Huomautus"-sanana kanssa antaa tarpeellisia lisätietoja.



Käytä kuulokkeita varoen. Kuuntelu kovalla äänenvoimakkuudella pitkän aikaa voi vaurioittaa kuuloa. Säädä äänenvoimakkuus pienimmälle tasolle ennen kuulokkeiden käyttöä.

Lasten kuulokkeet

● Yleistä



Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita.

Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Nämä lasten kuulokkeet (jäljempänä tuote) soveltuvat sellaisen äänimateriaalin toistoon, joka siirretään älypuhelimesta, tietokoneesta tai muusta soveltuvasta soittimesta 3,5 mm:n äänijohtoliitännän avulla.

Tuote on tarkoitettu lasten käyttöön.

Sitä ei ole hyväksytty ammattimaiseen käyttöön. Kaikki muunlainen käyttö on tarkoituksenvastaista. Reklamaatiot, jotka johtuvat tuotteen tarkoituksenvastaisesta käytöstä tai siihen tehdystä muutoksista, katsotaan perusteettomiksi. Tällainen käyttö tapahtuu omalla vastuulla.

VAARA!

Tuotetta ei saa missään tapauksessa käyttää tieliikenteessä.

VAROITUS!

Tuotteen käyttö voi olla vaaraksi henkilöille, joilla on sydämentahdistin tai implantoitu defibrillaattori.

● Tietoa tuotemerkeistä

- SilverCrest-tavaramerkki ja -tuotenimi ovat kulloisenkin omistajan omaisuutta.

Kaikki muut nimet ja tuotteet ovat kunkin omistajan tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä.

● Toimituksen sisältö

- ❗ HUOMAUTUS:** ota tuote ja käyttöohje pakkauksesta sekä poista kaikki pakkausmateriaalit.

1 Lasten kuulokkeet

1 Käyttöohje

● Osien kuvaus

- 1 3,5 mm:n pistoke
- 2 Pehmustetut kuulokkeet
- 3 Sanka

● Tekniset tiedot

Mitat:	n. 162 mm x 145 mm x 63 mm
Paino:	n. 105 g
Äänijohdon pituus:	n. 175 cm
Käyttölämpötila:	5 °C - 35 °C
Ilmankosteus (ei tiivistymistä):	10 % - 70 %
Säilytyslämpötila:	0 °C - 40 °C
Laajakaistan tunnistusjännite (WBCV):	3,6 V ± 10 %

Kaiutin

Ohjaimen koko:	30 mm
Impedanssi:	$32 \Omega \pm 10 \Omega$
Herkkyys:	$80 \text{ dBA} \pm 5 \text{ dB}$
Taajuusvaste:	20 Hz - 20 kHz

● Yleiset turvallisuusohjeet

Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin! Liitä kaikki ohjeet tuotteen mukaan, jos annat sen muiden henkilöiden käyttöön!

VAARA LAPSIA UHKAAVA HENGEN-JA TAPATURMANVAARA! **VAARA**

- **Tukehtumisvaara!** Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein uhkaavat vaarat. Pakkausmateriaalilla ei saa leikkiä.
- Tuotetta voivat käyttää 6 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä, jos he käyttävät tuotetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa. Tuote ei ole lelu.

HUOMIO! AINEVAHINKOJEN VAARA

- Tuote ei sisällä osia, jotka käyttäjä voisi itse huoltaa.
- Älä altista tuotetta kosteudelle, tippuvalle tai roiskuvalle vedelle!
- Älä aseta palavia kynttilöitä tai muita avotulia tuotteen päälle tai viereen.
- Tarkista tuote aina ennen käyttöä! Älä käytä tuotetta, jos havaitset tuotteessa jotakin vikaa!
- Älä käytä tuotetta, jos havaitset savua tai epätavallisia ääniä tai hajuja.
- Lämpötilan nopeasti muuttuessa tuotteeseen voi muodostua kosteutta. Anna tuotteen tottua vallitsevaan lämpötilaan muutaman tunnin ajan ennen käyttöä, jotta vältät oikosulun vaaran!

- Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden kuten lämpöpatterin tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden läheisyydessä!
- Älä hävitä tuotetta polttamalla äläkä altista sitä korkeille lämpötiloille.
- Älä pistä vieraita esineitä tuotteen sisään.
- Irrota tuote toistolaitteesta vetämällä vain 3,5 mm:n pistokkeesta 1.

VAARA

- Älä koskaan avaa tuotetta! Se ei sisällä mitään osia, jotka tarvitsisivat huoltoa.



 **VAROLTUS!** Kuristumisvaara pitkän johdon vuoksi!

-  Tällä merkillä varustettu turvallisuusohje huomauttaa, että kuulokkeiden ja nappikuulokkeiden liian korkea äänenpaine tai liian suuri äänenvoimakkuus voivat johtaa kuulovaurioihin! Säädä äänenvoimakkuus aina miellyttävälle, ei liian suurelle tasolle. Jos kuulokkeita käytetään liian suurella äänenvoimakkuudella pitemmän aikaa, se saattaa johtaa kuuntelijan kuulovaurioihin.

● Toimenpiteet ennen käyttöönottoa

-  **Huomautus:** poista tuotteesta kaikki pakkausmateriaalit.
- Tarkista ennen käyttöä, että pakkaus on ehjä ja että se sisältää kaikki osat!

● Kuulokkeiden käyttö

- Kytke äänijohdon 3,5 mm:n pistoke 1 toistolaitteen 3,5 mm:n liitimeen.
- Käynnistä soittolista toistolaitteesta. Musiikin äänenvoimakkuus voidaan säätää vain toistolaitteesta.

● Kuulokkeiden asettaminen päähän

Kuulokkeet voidaan säätää päänympärykseen sopiviksi: Kaiuttimet **2** on kiinnitetty muovikiskolla sankaan **3**. Säädä kuulokkeet niin, että ne tuntuvat mukavilta päässä.

Huomioi merkintä „L” (= vasen) ja „R” (= oikea).

● Puhdistus

HUOMIO

Tuotevaurion mahdollisuus!

- Varmista, että tuotteen sisään ei pääse kosteutta puhdistuksen aikana, jotta vältät tuotteen vaurioitumisen ja korjauksen.
- Puhdista tuote vain hieman kostutetulla liinalla ja miedolla pesuaineella!

● Tuotteen säilyttäminen

- Säilytä tuotetta kuivassa paikassa, niin että se ei altistu pölylle eikä suoralle auringonsäteilylle.

● Vianmääritys

● = **Mitä voin tehdä, jos kuulokkeet eivät toimi, kun ne on liitetty toistolaitteeseen?**

- = Tarkista kuulokkeiden ja toistolaitteen 3,5 mm:n liittimen välinen äänijohtoliitäntä. 3,5 mm:n pistoke täytyy olla kunnolla liitetty. Vaihtoehtoisesti käyttäjän täytyy kokeilla muuta toistolaitetta.

● **Hävittäminen**

Pakkaus:

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Tuote:

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävitysmahdollisuuksista saat kunnan- tai kaupungintalolta.



Rastilla ylivedetyn jätteen merkki tarkoittaa, että tähän laitteeseen sovelletaan direktiiviä 2012/19/EU. Tämän direktiivin mukaan elinkaarensa päähän tullutta laitetta ei saa heittää normaaliin talousjätteeseen, vaan se on toimitettava erilliseen keräyspaikkaan tai jätteenkäsittelystä vastaavaan laitokseen.

Tämä hävitystapa on maksuton.

Säästä ympäristöä hävittämällä tuotteet asianmukaisesti.

Tuote voidaan kierrättää, siihen sovelletaan laajennettua tuottajan vastuuta, joten se kerätään erikseen.

● **Takuu**

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Jos tuote on virheellinen, sinulla on ostajana lakisääteiset oikeudet esittää vaatimuksia tuotteen myyjää kohtaan. Seuraavassa esitetty takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi.

Tuotteelle myönnetty takuu on voimassa 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuun voimassaolo alkaa tuotteen ostopäivästä. Säilytä aina alkuperäinen kassakuitti. Se toimii todisteena tehdystä ostoksesta.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi tai toimitamme tilalle uuden tuotteen harkintamme mukaan. Takuu raukeaa, jos tuote on vioittunut asiattoman käytön tai huollon vuoksi.

Takuu koskee materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalissa käytössä ja siitä syystä pidetään kuluvina osina (esim. paristot) tai vaurioita särkyvissä osissa esim. kytkimessä, akuissa tai lasista valmistetuissa osissa.



Varningsinformation och symboler som används	Sidan 23
Inledning	Sidan 23
Ändamålsenlig användning	Sidan 24
Hänvisningar om varumärke	Sidan 24
Leveransomfattning	Sidan 25
Beskrivning av delarna	Sidan 25
Tekniska specifikationer	Sidan 25
Allmän säkerhetsinformation	Sidan 26
Före första användningen	Sidan 27
Användning av hörlurarna	Sidan 27
Påtagning av hörlurarna.....	Sidan 28
Rengöring	Sidan 28
Lagring när utrustningen inte används	Sidan 28
Felavhjälpning	Sidan 28
Avfallshantering	Sidan 29
Garanti	Sidan 29

Varningsinformation och symboler som används

I den här bruksanvisningen används följande symboler och varningsinformation:

	FARA! Denna symbol hänvisar i kombination med signalordet "Fara" till en livshotande situation, som om farosymbolen inte beaktas kan orsaka dödliga personskador.
	VARNING! I kombination med signalordet "Varning" ska denna symbol uppmärksamma risk för en farlig situation, som om farosymbolen inte beaktas kan orsaka allvarliga personskador.
	SE UPP! Denna symbol hänvisar i kombination med signalordet "Se upp" på faror med mindre risker, som om farosymbolen inte beaktas kan orsaka lätta eller genomsnittliga personskador.
	OBS! Denna symbol hänvisar i kombination med signalordet "OBS" till möjliga materiella skador.
	HÄNVISNING: Denna symbol med signalordet "Hänvisning" erbjuder nyttig information.
	Var försiktig när du använder högtalare. Att lyssna med hög ljudstyrka en längre tid kan skada din hörsel. Ställ in volymen på lägsta nivå innan du börjar använda hörlurarna.

On-ear-hörlurar, barn

● Inledning



Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna

ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Ändamålsenlig användning

Dessa barn-hörlurar (i det följande kallade produkt), är avsedda att återge ljudmaterial, som överförs via en 3,5 mm audiokabel-förbindelse från smarttelefoner, datorer eller liknande lämpliga uppspelningsenheter.

Produkten har konstruerats för att användas av barn.

Yrkesmässig användning är ej tillåten. All annan användning är ej ändamålsenlig.

Reklamationer, oavsett av vilken anledning, som är resultatet av icke ändamålsenlig användning eller av förbjuden Modifikation av produkten kommer att anses vara ogrundade. En användning av detta slag sker på egen risk.

FARA!

Produkten får under inga omständigheter användas i trafiken.

VARNING!

Användning av produkten kan vara farliga för människor med pacemaker och implanterad defibrillator.

● Hänvisningar om varumärke

- Varumärket och märkesnamnet SilverCrest tillhör respektive ägare.

Alla andra namn och produkter kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

● Leveransomfattning

- i HÄNVISNING:** Ta ut produkten och bruksanvisningen ur förpackningen och avlägsna allt förpackningsmaterial.

1 On-ear-hörlurar, barn

1 Bruksanvisning

● Beskrivning av delarna

- 1 3,5-mm-kontakt
- 2 Högtalare med öronkuddar
- 3 Bygel

● Tekniska specifikationer

Mått:	ca 162 mm x 145 mm x 63 mm
Vikt:	ca 105 g
Längd audiokabel:	ca 175 cm
Arbetstemperatur:	5 °C – 35 °C
Lufffuktighet (ingen kondensation):	10 % – 70 %
Lagringstemperatur:	0 °C – 40 °C
Avkänningsspänning för bredband (WBCV):	3,6 V ± 10 %

Högtalare

Drivrutin storlek:	30 mm
Impedans:	32 Ω ± 10 Ω
Känslighet:	80 dBA ± 5 dB
Frekvensgång:	20 Hz till 20 kHz

● Allmän säkerhetsinformation

Gör dig förtrogen med produktens bruksanvisning och säkerhetsinformation innan du använder den för första gången! Lämna även över alla handlingar om du överlåter produkten till en tredje part!

FARA RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKSFALL FÖR SPÄDBARN OCH BARN!

FARA

- **Kvävningsrisk!** Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet. Det föreligger risk för kvävning genom förpackningsmaterialet. Barn förstår inte farorna som lurar. Förpackningsmaterialet är ingen leksak.
- Denna produkt kan användas av barn från och med 6 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person. Denna produkt är ingen leksak.

OBS! RISK FÖR MATERIELLA SKADOR!

- Produkten innehåller inga delar som konsumenten själv kan underhålla.
- Håll produkten borta från fukt, dropp- och stänkvatten!
- Ställ inga tända ljus eller andra öppna lågor på eller bredvid produkten.
- Kontrollera produkten före varje användning! Använd aldrig produkten om du fastställer någon form av skada på produkten!
- Sluta använda produkten om du lägger märke till rök eller ovanliga ljud eller lukter.
- Det kan hända att det bildas kondensvatten i produkten vid plötsliga temperaturförändringar. Ge i sådana fall produkten några timmars tid för att akklimatisera sig, innan du använder den igen. På detta sätt undviker du kortslutningar!
- Använd inte produkten i närheten av värmekällor som exempelvis värmeelement eller annan utrustning som avger värme!
- Kasta inte produkten i eld och utsätt den ej för höga temperaturer.

- Stick inte in främmande föremål i produkten.
- Dra endast i 3,5-mm-kontakten , för att skilja produkten från uppspelningsenheten.

FARA

- Öppna aldrig produkten! Den innehåller inga inre delar som behöver underhållas.



 **WARNING!** Risk för strypning genom lång kabel!

-  Säkerhetsinformation med denna symbol ska göra uppmärksam på att för högt ljudtryck eller för hög volym i hörlurarna kan orsaka hörselskador! Anpassa alltid ljudstyrkan till en angenäm icke för hög nivå. Om du under en längre tid ställt in för hög ljudstyrka vid användning av hörlurar, kan detta förorsaka hörselskador på den som lyssnar.

● **Före första användningen**

- ① **Hänvisning:** Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.
- Kontrollera före idrifttagning förpackningens innehåll med avseende på skador och fullständighet!

● **Användning av hörlurarna**

- Sätt in audiokabelns ena 3,5 mm-kontakt  i 3,5 mm uttaget på din uppspelningsenhet.
- Starta en uppspelningslista på din uppspelningsenhet. Du kan endast ställa in musikens volym på uppspelningsenheten.

● **Påtagning av hörlurarna**

Du kan vid behov anpassa hörlurarna till storleken på ditt huvud: Högtalarna **[2]** har för detta ändamål satts fast med en plasticskena i bygeln **[3]**. Rikta dem på ett sätt som säkerställer optimal komfort.

Beakta märkningen „L“ (= vänster) och „R“ (= höger).

● **Rengöring**

OBS

Möjlig produktskada!

- Se till att ingen fukt tränger in vid pågående rengöring, för att undvika att produkten skadas och därför behöver repareras.
- Rengör produkten endast med en lätt fuktad duk och ett mildt diskmedel!

● **Lagring när utrustningen inte används**

- Lagra produkten i en torr miljö, så att den inte utsätts för damm och direkt solljus.

● **Felavhjälpning**

● = **Vad kan jag göra om hörlurarna inte fungerar när jag har anslutit den till uppspelningsenheten?**

- = Kontrollera anslutningen av ljudkabeln mellan hörlurarna och 3,5-mm-uttaget på uppspelningsenheten. 3,5-mm-kontakten måste vara fast ansluten. Alternativt måste användaren prova med en annan uppspelningsenhet.

● Avfallshantering

Förpackning:

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Produkt:

Information om möjligheterna för avfallshantering av den utjänta produkten erhåller du hos kommunen.



Symbolen med den överstrukna soptunnan visar att denna enhet omfattas av direktiv 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du inte får kasta denna utrustning i det normala hushållsavfallet när den kasseras utan att den måste lämnas till särskilda samlingsställen, återvinningscentraler eller specialföretag för avfallshantering.

Denna avfallshantering kostar dig ingenting.

Var rädd om miljön och säkerställ en korrekt avfallshantering.

Produkten kan återvinnas, omfattas av ett utvidgat tillverkaransvar och källsorteras.

● Garanti

Denna produkt har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. Om fel uppstår på produkten gäller dina lagstadgade rättigheter gentemot säljaren. Dessa lagstadgade rättigheter begränsas inte av vår garanti, som redovisas nedan.

Du erhåller 3 års garanti på denna produkt från och med köpdatum. Garantin börjar på inköpsdagen. Spara originalkvittot. Denna handling behövs som bevis för köpet.

Om ett material- eller tillverkningsfel uppstår på produkten inom 3 år från köpdatum, reparerar eller ersätter vi efter eget gottfinnande produkten utan extra kostnad. Denna garanti förfaller om produkten skadas, används på fel sätt eller inte underhålls.

Garantin gäller för material- eller tillverkningsfel. Denna garanti omfattar inte produktkomponenter som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som slitdelar (t.ex. batterier). Uteslutna är även skador på ömtåliga delar, som t.ex. brytare, batteripack eller delar tillverkade av glas.



Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	Strona 32
Wstęp	Strona 33
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 33
Wskazówki dotyczące znaków towarowych	Strona 34
Zawartość	Strona 34
Opis części	Strona 34
Dane techniczne	Strona 34
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	Strona 35
Przed uruchomieniem	Strona 37
Sposób użycia słuchawki	Strona 37
Zakładanie słuchawek	Strona 37
Czyszczenie	Strona 37
Przechowywanie w przypadku nieużywania	Strona 38
Usuwanie usterek	Strona 38
Utylizacja	Strona 38
Gwarancja	Strona 39

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W tej instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole i wskazówki ostrzegawcze:



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol w połączeniu z hasłem sygnalizacyjnym „Niebezpieczeństwo” wskazuje na zagrażającą życiu sytuację, która w razie nieprzestrzegania ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE! Symbol ten w połączeniu z hasłem sygnalizacyjnym „Ostrzeżenie” wskazuje na niebezpieczną sytuację, która w razie nieprzestrzegania ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia.



OSTROŻNIE! Ten symbol w połączeniu z hasłem sygnalizacyjnym „Ostrożnie” wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, w razie nieprzestrzegania ostrzeżenia o zagrożeniu, może spowodować lekkie lub średnie obrażenia.



UWAGA! Ten symbol w połączeniu z hasłem sygnalizacyjnym „Uwaga” wskazuje na możliwe szkody rzeczowe.



WSKAZÓWKA: Ten symbol z hasłem sygnalizacyjnym „Wskazówka” podaje inne przydatne informacje.



Proszę zachować ostrożność podczas używania słuchawek. Słuchanie bardzo głośno przez dłuższe okresy czasu może uszkodzić słuch. Ustawić głośność przed użyciem słuchawek na najniższy poziom.

Dziecięce słuchawki

● **Wstęp**



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Słuchawki dla dzieci (dalej zwane produktem) przeznaczone są do odtwarzania materiału audio, który może być przesyłany za pośrednictwem połączenia kabla audio 3,5 mm ze smartfona, komputera lub podobnych urządzeń nadających się do odtwarzania.

Produkt został zaprojektowany do użytku przez dzieci.

Nie może być używany do celów komercyjnych. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem. Wszelkie reklamacje, jakie wynikają z użycia niezgodnego z przeznaczeniem lub zabronionych modyfikacji produktu, będą traktowane jako nieuzasadnione. Tego rodzaju użycie dokonywane jest na własne ryzyko.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Produktu nie wolno w żadnym wypadku używać w ruchu drogowym.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Użycie produktu może być niebezpieczne dla osób z rozrusznikami serca i wszczepionymi defibrylatorami.

● Wskazówki dotyczące znaków towarowych

- Znak towarowy i nazwa marki SilverCrest są własnością danego właściciela.

Wszystkie inne nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi swoich właścicieli.

● Zawartość

- ❶ **WSKAZÓWKA:** Wyjąć produkt i instrukcję obsługi z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

1 dziecko słuchawki

1 instrukcja obsługi

● Opis części

- 1 Wtyk 3,5 mm
- 2 Głośniki z nasznikami
- 3 Pałk

● Dane techniczne

Wymiary:	ok. 162 mm x 145 mm x 63 mm
Waga:	ok. 105 g
Długi kabel audio:	ok. 175 cm
Temperatura robocza:	5 °C – 35 °C
Wilgotność powietrza (bez kondensacji):	10 % – 70 %
Temperatura przechowywania:	0 °C – 40 °C
Szerokopasmowe napięcie charakterystyczne (WBCV):	3,6 V ± 10 %

Głośniki

Wielkość sterownika:	30 mm
Impedancja:	$32 \Omega \pm 10 \Omega$
Czułość:	$80 \text{ dBA} \pm 5 \text{ dB}$
Odpowiedź częstotliwościowa:	20 Hz do 20 kHz

● Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa! W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą dokumentację!

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- **Niebezpieczeństwo uduszenia się!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Materiał opakowaniowy nie jest zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 6 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Produkt nie jest zabawką.

UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO SZKÓD RZECZOWYCH

- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika.
- Chronić produkt przed wilgocią, kapiącą i pryskającą wodą!
- Nie stawiać palących się świeczek lub innych otwartych płomieni na produkcie lub obok niego.

- Produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem! W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie należy już używać produktu!
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia dymu lub niezwykajnych odgłosów lub zapachów.
- Po nagłych zmianach temperatur w produkcie może utworzyć się para wodna. W takich przypadkach pozostawić produkt na kilka godzin, by dopasowało się do klimatu, zanim ponownie się go użyje, aby uniknąć spieć!
- Nie używać produktu w pobliżu źródeł gorąca takich jak na przykład kaloryfery lub inne urządzenia wydzielające ciepło!
- Nie wrzucać produktu do ognia i nie narażać na wysokie temperatury.
- Nie wkładać do produktu żadnych ciał obcych.
- Ciągąc wyłącznie za wtyk 3,5 mm , aby odłączyć produkt od odtwarzacza.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nigdy nie otwierać produktu! Nie zawiera małych części, które wymagają konserwacji.



 **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo uduszenia spowodowane długim kablem!

-  Wskazówka bezpieczeństwa z tym symbolem powinna zwrócić uwagę na to, że zbyt wysokie ciśnienie akustyczne lub wysoka głośność w słuchawkach lub słuchawkach dousznych mogą prowadzić do uszkodzenia słuchu! Głośność dopasować zawsze do przyjemnego nie za głośnego poziomu. Gdy przez dłuższy czas ustawiało się za dużą głośność przy stosowaniu słuchawek, może to prowadzić do uszkodzeń zmysłu słuchu słuchacza.

● Przed uruchomieniem

-  **Wskazówka:** Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.
- Przed uruchomieniem należy sprawdzić zawartość opakowania pod kątem kompletności i integralności!

● Sposób użycia słuchawki

- Włożyć wtyk 3,5 mm  kabla audio do gniazda 3,5 mm odtwarzacza.
- Uruchomić listę odtwarzania na swoim odtwarzaczu. Głośność muzyki można ustawiać jedynie na odtwarzaczu.

● Zakładanie słuchawek

Jeśli to konieczne, można dopasować słuchawki do rozmiaru głowy: Głośniki  są do tego zamocowane na plastikowej szynie w pałąku . Należy ustawić je tak, aby uzyskać optymalny komfort noszenia. Przestrzegać oznaczenia „L” (= lewy) i „R” (= prawy).

● Czyszczenie

UWAGA

Możliwe uszkodzenie produktu!

- Upewnić się, że podczas czyszczenia do produktu nie wniknie wilgoć, aby uniknąć uszkodzenia produktu i wymaganej z tego powodu naprawy.
- Produkt czyścić jedynie lekko wilgotną szmatką i łagodnym środkiem do czyszczenia!

● Przechowywanie w przypadku nieużywania

- Produkt przechowywać w suchym otoczeniu, aby nie był narażony na kurz ani bezpośrednie promienie słoneczne.

● Usuwanie usterek

● = **Co mogę zrobić, jeśli słuchawki po podłączeniu do odtwarzacza nie działają?**

- = Sprawdzić połączenie kabla audio między słuchawkami a gniazdem 3,5 mm odtwarzacza. Wtyk 3,5 mm musi być stale podłączony. Alternatywnie użytkownik musi wypróbować inny odtwarzacz.

● Utylizacja

Opakowanie:

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Produkt:

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012/19/UE.

Dyrektywa ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać

oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

Ta utylizacja jest bezpłatna.

Należy chronić środowisko i usuwać odpady w odpowiedni sposób.

Produkt nadaje się do recyklingu, podlega poszerzonej odpowiedzialności producenta i jest osobno zbierany.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite 41
Einleitung.....	Seite 42
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 42
Hinweise zu Warenzeichen	Seite 43
Lieferumfang	Seite 43
Teilebeschreibung	Seite 43
Technische Daten	Seite 43
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	Seite 44
Vor der Inbetriebnahme	Seite 46
Kopfhörer verwenden.....	Seite 46
Kopfhörer aufsetzen	Seite 46
Reinigung.....	Seite 46
Lagerung bei Nichtbenutzung.....	Seite 47
Fehlerbehebung	Seite 47
Entsorgung	Seite 47
Garantie.....	Seite 48

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole und Warnhinweise verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Gefahr“ auf eine lebensbedrohliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, tödliche Verletzungen verursachen kann.



WARNUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Warnung“ auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, schwere Verletzungen verursachen kann.



VORSICHT! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Vorsicht“ auf eine Gefährdung mit geringem Risikograd hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, leichte oder mittlere Verletzungen verursachen kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Achtung“ weist auf einen möglichen Sachschaden hin.



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Kopfhörer verwenden. Das Hören von hohen Lautstärken über längere Zeiträume kann Ihr Gehör schädigen. Stellen Sie die Lautstärke vor Verwendung der Kopfhörer auf die niedrigste Stufe.

Kinder-On-Ear-Kopfhörer

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Kinder-Kopfhörer (im Folgenden als Produkt bezeichnet) ist dafür vorgesehen, Audiomaterial wiederzugeben, welches über eine 3,5 mm Audiokabel-Verbindung von Smartphone, Computer oder ähnlich geeigneten Abspielgeräten übermittelt wurde.

Das Produkt ist zur Nutzung durch Kinder konzipiert.

Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Reklamationen jeglicher Art, welche aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren oder aus verbotenen Modifikationen des Produkts resultieren, werden als unbegründet betrachtet. Eine solche Verwendung geschieht auf eigenes Risiko.

GEFAHR!

Das Produkt darf keinesfalls im Straßenverkehr benutzt werden.

WARNUNG!

Die Benutzung des Produkts kann für Menschen mit Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren gefährlich sein.

● Hinweise zu Warenzeichen

- Das Warenzeichen und der Markenname SilverCrest sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● Lieferumfang

- (i) HINWEIS:** Nehmen Sie das Produkt und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung heraus und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

1 Kinder-On-Ear-Kopfhörer

1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- | | |
|--------------|------------------------------|
| <div>1</div> | 3,5-mm-Stecker |
| <div>2</div> | Lautsprecher mit Ohrpolstern |
| <div>3</div> | Bügel |

● Technische Daten

Abmessungen:	ca. 162 mm x 145 mm x 63 mm
Gewicht:	ca. 105 g
Länge Audiokabel:	ca. 175 cm
Betriebstemperatur:	5 °C – 35 °C
Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation):	10 % – 70 %
Lagertemperatur:	0 °C – 40 °C
Breitbandkennungsspannung (WBCV):	3,6 V ± 10 %

Lautsprecher

Treibergröße:	30 mm
Impedanz:	$32 \Omega \pm 10 \Omega$
Empfindlichkeit:	80 dBA ± 5 dB
Frequenzgang:	20 Hz bis 20 kHz

● Allgemeine Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!

GEFAHR LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

GEFAHR

- **Erstickungsgefahr!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 6 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

ACHTUNG! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN

- Dieses Produkt enthält keine Teile, welche vom Verbraucher gewartet werden können.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser fern!
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Flammen auf oder neben das Produkt.

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung! Wenn Sie irgendwelche Beschädigungen am Produkt entdecken, verwenden Sie das Produkt nicht mehr!
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen.
- Nach plötzlichen Temperaturänderungen kann sich Kondenswasser im Produkt bilden. Lassen Sie dem Produkt in solchen Fällen einige Stunden Zeit, sich zu akklimatisieren, bevor Sie es wieder verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen wie beispielsweise Heizkörper oder anderen Geräten, welche Hitze abgeben!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das Produkt.
- Ziehen Sie ausschließlich am 3,5-mm-Stecker , um das Produkt vom Wiedergabegerät zu trennen.

GEFAHR

- Öffnen Sie niemals das Produkt! Es enthält keine inneren Teile, welche einer Wartung bedürfen.



WARNUNG! Strangulationsgefahr durch langes Kabel!

-  Ein Sicherheitshinweis mit diesem Symbol soll Sie darauf aufmerksam machen, dass zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern zu Gehörschäden führen können! Passen Sie die Lautstärke immer an einen angenehmen nicht zu lauten Pegel an. Wenn Sie über längeren Zeitraum eine zu hohe Lautstärke bei Verwendung eines Kopfhörers eingestellt haben, kann dies zu Schäden am Hörvermögen des Zuhörers führen.

● Vor der Inbetriebnahme

-  **HINWEIS:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme die Vollständigkeit und Unversehrtheit des Verpackungsinhalts!

● Kopfhörer verwenden

- Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker  des Audiokabels in die 3,5-mm-Buchse Ihres Wiedergabegeräts.
- Starten Sie eine Playlist auf Ihrem Wiedergabegerät. Sie können die Musikkautstärke nur am Wiedergabegerät einstellen.

● Kopfhörer aufsetzen

Sie können den Kopfhörer, falls notwendig, an die Größe Ihres Kopfes anpassen: Die Lautsprecher  sind hierzu mittels einer Plastikschiene im Bügel  befestigt. Richten Sie die so aus, dass ein optimaler Tragekomfort gewährleistet ist. Beachten Sie die Kennzeichnung „L“ (= Links) und „R“ (= Rechts).

● Reinigung

ACHTUNG

Möglicher Produktschaden!

- Stellen Sie sicher, dass während der Reinigung keine Feuchtigkeit eindringt, um eine Beschädigung des Produkts und eine deswegen erforderliche Reparatur zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Spülmittel!

● Lagerung bei Nichtbenutzung

- Lagern Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung, so dass es keinem Staub und keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

● Fehlerbehebung

- = **Was kann ich tun, wenn die Kopfhörer nach dem Anschluss an ein Wiedergabegerät nicht funktionieren?**
- = Überprüfen Sie die Audiokabelverbindung zwischen dem Kopfhörer und der 3,5-mm-Buchse des Wiedergabegeräts. Der 3,5-mm-Stecker muss fest verbunden sein. Alternativ muss der Benutzer ein anderes Wiedergabegerät ausprobieren.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt:

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG04453A/ HG04453B

Version: 11/2018

Last Information Update · Tietojen tila

Informationsstatus · Stan informacj

Stand der Informationen: 08/2018

Ident.-No.: HG04453A/B082018-FI/PL

IAN 309578

Downloaded from thelostmanual.org